

Das theuerste Mehl in Amerika und werth alles, was es kostet.

# King Midas FLOUR

Sie kaufen nicht gewöhnliches Mehl, um nur einige Cents am Sack zu sparen, thun Sie?

Natürlich nicht. Es geschieht nur, weil Sie nicht anhalten und darüber nachdenken. Sie begreifen nicht, daß es ein Mehl giebt, das viel besser ist und nur ein wenig mehr kostet.

**Gerade eins: Gerade eins**  
Bestellt King Midas heute von dem Grocer  
Chambers Bros. & Wilson Co., Philadelphia.

### Peter Stipp, Stadt und County.

Baumeister und Contractor,  
Office, 327 N. Washington Avenue.

Hersteller von hohen Cement-Bauquadern, Eisenstrahlen in Granit und White Oaren. Alle in das Bauwerk einschlagenden Arbeiten werden schnell und billig ausgeführt. Cementböden in Kellern und Seitenwegen einer Spezialität.

Beide Telephone

#### Augen Symptome

machen nicht immer ihre Anwesenheit durch schmerzliche Schmerzen bekannt.  
Rote Augenlider, Kopfschmerz, Nervosität, Müdigkeit, Schmerzen in den weissen Häuten Augenerkrankungen zu schreiben werden. Ihre Ursachen sind vielfältig, setzen aber die Augen in Gefahr. Eine große Zahl künstlicher Augen, die durch die besten Chirurgen auf, hergestellt werden.

#### Silverstone, Augen Spezialist,

Establish 1883,  
225 Cadawanna Avenue.

### Reiper & Bodroth, Plumbing, Dampf und Heißwasser Heizer, Blech- und Eisenblech-Arbeiter.

Dachdecken, Dächer, Oberrichter und Holzwerke aufgeführt und repariert.

Office und Werkstätte:  
**No. 208 Spruce Straße.**  
Neues Telephone—Werkstätte, 1850; Wohnung, 704.

### Plumbing in dem Heim

Ein eines der hauptsächlichsten Departmente eines Hauses. Wenn die Wasserleitungen verstopfen oder zerbrechen, die Gasleitungen undicht sind oder das Sanitationssystem eine Untersuchung nötig hat, so rufen uns auf irgend einen Zeitpunkt.

### Gebr. Günster, Eisenwaren und Plumbier.

**Kr. 323-327 Penn Avenue.**

### Brooks & Co., Bankiers,

Mitglieder der N. Y. Stock Exchange,  
Bankier in

### Allen Zirkeln und Nicht-Zirkeln

**423 Spruce Straße, Scranton.**

Zweites National Bank Gebäude,  
Wilkes-Barre, Pa.

### Wm. Trostel Söhne, Deutsche Metzger,

1115 Jackson Straße,  
Lieferer der feinsten Würste in Höhe Park; und ebenso alle Sorten frischer und eingepökelten Fleisch, Rauchfleisch u. s. w.

### Ein gutes Einreibungsmittel

sollte in keinem wohlgereinigten Haushalt fehlen. Dr. Richter's

### Pain-Expeller

erweist sich seit vierzig Jahren unter Tausenden auf der ganzen Welt großer Beliebtheit. 25c und 50c in Apotheken. Nur echt mit Anker.

**F. AD. RICHTER & CO.,**  
Kas Rudolphstadt, Thüringen.)  
74-80 Washington Str., New York.

### D. A. Lehrer-Seminar.

#### Eröffnung des 35. Jahres-Kurses.

Montag, den 18. September d. J., eröffnet das Nationale Deutsch-amerikanische Lehrerseminar zu Milwaukee seinen 35. Jahreskursus.

Seit 34 Jahren steht die Anstalt als Vertreterin des besten deutscher Bildungsgang und als Verfechterin eines zweisprachigen Unterrichts im Dienste des Erziehungswesens unseres Landes. Sie hat es sich zur besonderen Aufgabe gemacht, für unsere Schulen Lehrer des Deutschen heranzubilden, die den an sie zu stellenden Anforderungen nachzukommen befähigt sind.

1. Allgemeine Ziele.

Das Seminar vermittelt seinen Zöglingen eine gründliche Allgemeinbildung, wie sie bei einem jeden Lehrer, der im amerikanischen Schulwesen Anstellung sucht, vorausgesetzt werden muß, und giebt ihnen eine durchgehende pädagogische Ausbildung, die sie in den Stand setzt, ihre Verantwortlichkeit vor Standpunkte eines Lehrers aufzufassen, der in der Heranbildung vollwertiger Menschen seine höchste Aufgabe erblickt.

2. Sprachliche Ausbildung.

Im Lehrerseminar herrscht volle Doppelsprachigkeit. Die Schüler werden mit der Literatur der deutschen und englischen Sprache in gleichem Maße vertraut gemacht. Die Erziehung der Zöglinge in mündlichen und schriftlichen Gebrauche der deutschen Sprache, der Vorbereitung für einen erfolgreichen deutschen Unterricht, erfährt besondere Beachtung. Selbstständig wird auch der sprachwissenschaftlichen Ausbildung der ihr gebührende Platz eingeräumt.

3. Methodische Unterweisung.

Die Seminarzöglinge lernen die fortgeschrittensten Methoden aller Unterrichtsfächer kennen. Besondere Berücksichtigung wird den Methoden des modernsprachlichen Unterrichts geschenkt. Der direkten Methode, wie sie ihren bedeutendsten Vertreter in Direktor Max Walter von Frankfurt a. M. gefunden hat, wird aller Vorzug gegeben.

4. Lehrthätigkeit der Zöglinge.

Praktische Unterweisung und Anleitung erhalten die Schüler des Seminars in dessen Vorkursus der Deutsch-Englischen Akademie. Dort machen sie auch ihre ersten Unterrichtserfahrungen, später dehnen sie dieselben auf die öffentlichen Schulen der Stadt Milwaukee aus, in denen der Deutschunterricht vom ersten Grade an erteilt wird.

5. Deutsch-Kulturelles.

Das Seminar läßt es sich besonders angelegen sein, den jungen Lehrern Verständnis und Begeisterung für deutsche Kultur als Kräfte in ihren Beruf mitzugeben. Seine Zöglinge werden mit der Geschichte Deutschlands und seiner Geographie bekannt und ehren deutsche Sitten und Gebräuche.

Keine andere Stadt dieses Landes dürfte der Erreichung dieser Ziele förderlicher sein als Milwaukee, das mit seinem ausgezeichneten deutschen Theater, den blühenden Gesang- und Turnvereinen, sowie seinem deutschen Unterricht in öffentlichen Schulwesen als ein Hort deutscher Kultur bezeichnet zu werden verdient.

#### Aufnahme-Bedingungen.

Aufnahme in den zweijährigen Vorbereitungskursus der High School. Der Kursus oder dessen Äquivalent nachweisen können, vorausgesetzt, daß ihre Vorbildung im Deutschen genügend ist, damit sie auch dem Unterricht, der in deutscher Sprache erteilt wird, folgen können.

Bewerber, deren Vorbildung nicht den Anforderungen entspricht, werden nach Maßgabe ihrer Kenntnisse einer der drei Klassen der Vorbereitungskursus zugeordnet.

Kosten.—Der Unterricht ist kostenfrei. Die Seminarzöglinge haben neben ihrem Lebensunterhalt nur die Kosten für ihre Bücher und Schreibmaterialien zu tragen.

Geldsumme und Aufnahme sind mit einem kurzen Lebenslauf und dem Schulzeugnis an den Unterzeichneten (Adresse: German American Teachers' Seminar, 558-568 Broadway, Milwaukee, Wis.) zu richten.

Max Griebisch, Direktor.

Äußere seine Meinung. „Dane die Umstände zu machen,“ schreibt Herr A. Neugebauer von Hazelton, N. D., „möchte ich einfach sagen, daß der Alpenkräuter die beste Medizin ist, die man haben kann. Meine Frau litt an Magen- und Nieren-Schwäche, und nach dreitägigem Gebrauch zeigte die Medizin schon ihre Wirkung, und meine Frau war bald gesund.“

Kein Apotheker-Medizin, sondern ein einfaches, altes und jederzeitiges Kräuter-Helmmittel. Dem Publikum geliefert durch Spezial-Agenten oder direkt vom Laboratorium der Hersteller, Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 19-25 So. Hoyne Ave., Chicago, Ill.

Form's Alpenkräuter Blutleber ist zu haben bei Henry Walter, 1011 Cedar Avenue.

—In der Panama Zeche der Franklin Coal Co. bei Monroeville, W. Va., fand am 11. Juli eine Gasexplosion statt, bei der angeblich sieben Arbeiter getötet und zwei schwer verletzt wurden.

—Handelssekretär Nagel hat entschieden, daß geisteschwache Kinder amerikanischer Bürger, die im Ausland geboren sind, nicht von der Verbannung in den Ver. Staaten ausgeschlossen werden können.

### Aus deutschen Gauen.

—Am Freitag begann in Zürich, in der Schweiz, ein allgemeiner Streik, der zur Folge hatte, daß der öffentliche Verkehr ernstlich gestört wurde. Die Gas- und elektrischen Beleuchtungs-Anlagen mußten von der Polizei bewacht werden. Von den Militärbehörden werden vier Bataillone in Bereitschaft gehalten, um etwaige Unruhen zu unterdrücken. Den Straßenbahnverkehr bereiteten die Streiker, indem sie sich platt auf die Schienen legten.

—Der berühmte Tiermaler Paul Weverheim beging am Sonntag in Berlin die Feier seines 70sten Geburtstages und ist anlässlich des Ereignisses zahlreicher Ehrungen theilhaftig geworden, sogar seitens der kaiserlichen Familie.

—Am Samstag trafen mehrere hundert deutscher Lehrer und Lehrerinnen aus verschiedenen Theilen der Ver. Staaten, die Mitglieder des Deutsch-Amerikanischen Lehrervereins sind, mit dem deutschen Vorkursus in „Großer Kurs“ in Bremen ein, und wurden von einem zu diesem Zweck ernannten, aus prominenten Bürgern bestehenden Komitee in Empfang genommen und nach ihren Hotels geleitet.

### It es Eisenwaren—wir haben es.

## „Bador“

### Veranda Schirme

halten die Sonne und Grelheit außen, lassen aber den Luftzug und genügendes Licht herein für Lesen, Nähen und Spielen.

Sie sind angefertigt von breiten Streifen von leichtem Holz, fest zusammen gebunden mit Seilseil. Sind kunstvoll geformt mit halbkugelförmigen Rahmen in grün und braun. Bador Veranda Schirme müssen nicht verwechselt werden mit schwachem Bambus oder importierten Schirmen.



### Weeks Eisenwaren Company,

119 N. Washington Avenue.

### Gebr. Trefz, 313 Spruce Straße.

Der einzige Schuhladen in der centralen Stadt von deutschen Eigentümern.

### Der Familien-Schuhladen.

Wir sind ein Schuhladen mit einem „gerade recht“ Schuh für jeden Fuß in der Familie.

Vollständige Linie in Männer, Frauen und Kinder Schuhen in allen Mustern, Ledern und Fabrikaten.

Probiret uns für Ihr nächstes Paar.

### Gebr. Trefz,

313 Spruce Straße,  
Gegenüber dem Hotel Terminus.

sein läßt, die Summe von zehntausend Mark überweisen. Das Denkmahl bekommt die Figuren Wilhelms von Orlanien, Coligny's und des Großen Kurfürsten, des Ahnherrn des Kaisers. — Aber wo bleibt Luther?

—Die betagte Frau Patrick McAndrew von Perry Avenue führte Freitag Nacht eine Treppe hinab und erhielt einen bösen Schlägerbruch und schlimme Schnitte am Kopf; ihr Zustand ist ein gefährlicher.

—Der 35 Jahre alte Patrick Doran von Keyser Avenue wurde am Sonntag Nachmittag zwischen Franklin Junction und Wilsley von einem Jersey Central Zug getroffen und so böse verletzt, daß er am Montag Abend im Mercy Hospital zu Wilkes-Barre starb, ohne wieder die Besinnung zu erlangen.

—John, der 15 Jahre alte Sohn der Frau Annie Dennigan von West Market Straße, wurde Sonntag Abend auf einem Cadawanna Frachtzug nahe Ghinchilla von dem Spezialagenten John Kreis von Luzerne Straße erschossen; die Kugel drang ihm in die linke Schulter, durchbohrte die Lunge, durchdrang das Herz und setzte sich in der rechten Lunge fest, so daß er in fünf Minuten eine Leiche war. Etwa 25 junge Leute hatten sich zum Baden nach Glenburn begeben und die Schießerei ereignete sich, als sie sich auf dem Frachtzug auf dem Heimweg befanden. A Kreis hatte mehrere der Knaben verhaftet und behauptet, daß sein Revolver zufällig losging, als er dann Henigson lauch dingfest machen wollte. A Kreis wurde verhaftet, sowie auch zehn Gefährten des Erschossenen, welche letztere behaupten, daß die Schießerei unnötig war. Kreis wurde auf die Anklage des Mordes des Gefangenen überwiefen, aber am Dienstag wieder auf freien Fuß gesetzt, nachdem er 5000 Bürgerschaft gestellt hatte.

### UNION NATIONAL BANK

420 LACKAWANNA AVE.

### Personliche Aufmerksamkeit

Es ist die beständige Wachsamkeit unserer Beamten, dazu, zu sehen, daß jeder Kunde Aufmerksamkeit erhält, welche vollständig und wirksam ist, welche die Union National Bank von Scranton ein sehr wünschenswertes Institut macht, durch welches man irgend welche finanzielle Angelegenheiten vollständig lösen kann.

Einsparungen, sowohl groß wie klein, sind erbeten, entweder einer Anweisung unterworfen oder zu drei Prozent Interessen in unserem Spar Department.

3% PAID ON SAVINGS 3%

### Schliß

„Das Bier, das Milwaukee berühmt machte.“

\$1.00 die Kiste von zwei Dutzend Pints

### Jüngling's Porter

\$1.00 die Kiste von zwei Dutzend Pints

50c Dutzend halben Pints

### A. W. Schrader Co.,

726-728 Adams Avenue,  
Alle Telephone, Neue Telephone, 305-N. 1859.

### M. Zeidler's Deutsche Bäckerei

310 Franklin Avenue.

Brotzeit jeder Art täglich frisch. Kaffee und Thee, sowie leichte Getränke.